

# 《梵天佛地（全八册）》

## 图书基本信息

书名：《梵天佛地（全八册）》

13位ISBN编号：9787532554638

10位ISBN编号：7532554635

出版时间：2009-12

出版社：上海古籍出版社

作者：[意]图齐 著,魏正中 萨尔吉 主编

页数：2384

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)

# 《梵天佛地（全八册）》

## 前言

在逝世二十五年后的今天，毕其一生于学术探险与拓荒的朱塞佩·图齐（Giuseppe Tucci，1894～1984）提出的联合各族群和文明的崇高理念，仍然生机勃勃，激发着后继者的热情。对此，最雄辩的证据就是这位伟大的东方学家于1932至1941年在意大利皇家学院出版的四卷七册里程碑式的巨著，Indo-tibetica[印度—西藏]中译本《梵天佛地》的出版。因此，以这部译著作为意大利亚非研究院和北京大学考古文博学院共同组织、魏正中（Giuseppe Vignato）和达仁利（Francesco D Arelli）编辑的“亚欧丛书”的第一种，是再合适不过的了。以“亚欧”作为意大利和中国研究机构联合组织出版的系列丛书的标题可以追溯至图齐视亚欧大陆从史前时代就为一体的核心理念。此种一体在亚欧间不同文明的彼此接触中、在东西方重大历史事件的持续内在联系中、在文化交流和商贸政治往来中、在宗教哲学思想建构的实际互动中历历可见。它突破了文明史和政治史研究领域的种族中心论和狭隘的局限性，揭示了“亚欧”这一主题：尽管其中的构成元素丰富多彩，但它的定位并不仅仅出于从大西洋到太平洋的地理概念，更是如同这一地域般辽阔的精神内涵。一直以来，图齐都在致力于拆除“东方和西方数个世纪因误解而形成的隔阂”，消解“所有最伟大的灵魂历练均来自于我们西方世界，尤其是地中海地区的自负”——此种诱惑，对任何时空下但凡拥有伟大文治武功传统的文明而言似乎都无法抗拒。图齐认为东西方联合的肯綮在于人文传统的交互往来，而意大利文明和中国文明在东方和西方的交流中扮演了至关重要的角色，并且至今仍跋涉于先辈智者找寻共鸣而非对立的漫长征途之上。

# 《梵天佛地（全八册）》

## 内容概要

本书原稿由意大利著名东方学、上世纪国际上最著名的藏学家图齐所著。现由北京大学考古文博学院意大利籍教授魏正中（Vignato Giuseppe）、北京大学外国语学院萨尔吉博士组织专家翻译。本书在国际上有意文、英文等版本，而通行的英文本错误很多。此次翻译初稿以英文本为基础，再参阅意大利逐句核校，保证了原著的准确性；本书译者到西藏多处实地考察，重新核对了全部文字，并作了大量补充和更正，澄清了资料的原始性；本书译者还对藏语、梵语和藏传佛教词汇增加了注释，扩充了图表和译名对照等，既符合国际学术规范，也加强了本书的可读性。总而言之，本书是图齐乃至二十世纪最重要的藏学著作，而汉译本将是超越英文版本乃至意大利文原本的最佳版本。全书四卷七册，再加一本索引及译名对照表，共8册。各卷内容为《西北印度和西藏西部的塔与擦擦》、《仁钦桑波与西藏佛教的复兴》、《西藏西部的寺院及其艺术特征》及《江孜及其寺院》。书稿内容庞杂，图表非常多，使用了大量藏、梵文献，涉及众多印度和中国西藏宗教学以及古代西藏考古、艺术和建筑学的相关内容。

# 《梵天佛地（全八册）》

## 书籍目录

第一卷 西北印度和西藏西部的塔和擦擦——试论藏族宗教艺术及其意义 第二卷 仁钦桑波及公元1000年左右藏传佛教的复兴 第三卷 西藏西部的寺院及其艺术象征 第一册 斯比蒂与库那瓦 第二册 扎布让 第四卷 江孜及其寺院 第一册 佛寺总论 第二册 题记 第三册 图版 索引及译名对照表

## 章节摘录

插图：一般来说，藏族学者的创见只表现在注疏上，在其他方面他们对印度原著或被视为权威的藏族前辈的著作保持着或多或少的忠诚。由于佛塔在藏民族的宗教和艺术生活中扮演着重要角色，我将我目前所见到的上述第三和第四部文献中论述藏地率堵波的印度原型并提供了建筑学方面的精确信息和营造方法的章节抄录并翻译作为附录一。但因藏文文献学刚刚起步，而这两部论书充满了今天可用的词典中或未收录或不曾给出恰当解释的技术和建筑学专门词汇，翻译并非易事。尽管这类文献与通常考虑西藏问题时吸引注意力的文献有很大差异，其重要性毋庸置疑，因为它提供了目前所知寥寥无几的藏民族技术知识和实践活动的虽很少却有趣的线索[2]。为了更好地理解附录一的译文，这里先给出文献所描述的莲聚塔、菩提塔的立面图（插图1.a，插图2）。为更加清楚起见，还以相同比例配附一幅唐卡上的塔及其立面图（图版1，插图1.b）。这样有助于明确了解藏族建筑师使用的通常是象征性术语的关于塔各部分的真正涵义。否则，就算我把它们直译过来，如不明白与某词确切对应的塔的部位，所译的词语仍然几乎无法理解。研究这些文献可以获得藏民族绘制建筑物草图的方法、建筑物各部分的比例关系、测量方式及建筑术语等某些值得关注的信息。正如下文即将论及的，由于藏地继承了印度传统，从中也可对仅有残篇断简留存的印度建筑学文献有一个大致了解。

# 《梵天佛地（全八册）》

## 编辑推荐

《梵天佛地(套装共8册)》：亚欧丛书

# 《梵天佛地（全八册）》

## 精彩短评

- 1、业界良心
- 2、我是在去西藏前买的此书，因为对西藏有太多未知，买回来也只是翻翻而已。到了西藏，我相信每一个凡人都会轻易地被藏传佛教的精神力量所打动。回来后迫不及待地再翻开此书，作者通过精炼的文字和大量细致深入地调查成果，让我们深入浅出地了解梵天佛地之精髓，还在继续阅读中.....，另外文字翻译的非常精准，包装印刷也恰到好处。
- 3、:无
- 4、书中详细记载了图齐在西藏的考察和收获，有大量的珍贵一手资料。能翻译称中文对相关研究非常有帮助！
- 5、月天蝎要读佛学书
- 6、好书！强烈推荐！著名藏学家朱塞佩·图齐的巨著，巨细靡遗的描绘了西藏西部寺院的壁画与诸神，图像精美绝伦，印刷质量上乘，绝对是研究西藏文化的不二之选。
- 7、很喜欢里面的地图，纸张和包装真是没有话说，很精致。就是有点太专业了，目前只是收藏供着。。
- 8、扎实的不要不要滴
- 9、藏传佛教美术风格研究的权威。世界顶级大师。
- 10、补记
- 11、看不懂！
- 12、在梵天佛地的世界里，是绕不开图齐的研究了。内容与装帧都很美呵。

# 《梵天佛地（全八册）》

精彩书评

# 《梵天佛地（全八册）》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu111.com](http://www.tushu111.com)